

Art. 7. Bij afwezigheid van de voorzitter wordt de Commissie voorgezeten door de ondervoorzitter.

Art. 8. De Commissie kan slechts beraadslagen over de punten op de agenda.

De Commissie is geldig samengesteld indien de meerderheid van de leden aanwezig is.

Art. 9. De Commissie kan deskundigen uitnodigen om aan haar vergaderingen deel te nemen.

Art. 10. § 1. De plaatsvervangende leden nemen alleen zitting indien de werkende leden verhinderd zijn wegens overmacht, vereisten van de dienst of een mogelijk belangenconflict, inzonderheid in de in paragraaf 2 bedoelde gevallen.

§ 2. Een lid van de Commissie mag niet deelnemen aan de beraadslagingen over een kandidaat van wie hij of zij echtgenoot, samenwonende partner, bloedverwant of aanverwant tot en met de vierde graad is.

Art. 11. De voorzitter zendt de voorstellen bedoeld in de artikelen 74, lid 2, en 81, eerste lid van het AID-decreet en in de artikelen 48, lid 2, en 55 van het ADO/ZD-decreet binnen acht werkdagen na de goedkeuring ervan door de Commissie via de bevoegde minister toe aan de regering.

Art. 12. De Commissie is ondergebracht bij Algemene directie voor de sturing van het onderwijsstelsel van de Algemene Administratie van het Onderwijs.

HOOFDSTUK 6. — Slotbepalingen

Art. 13. Het besluit van de regering van de Franse Gemeenschap van 26 september 2007 betreffende de bekendmaking van de vacature voor de bevordering van inspecteur-generaal en coördinerend inspecteur-generaal bij de Algemene Inspectiedienst wordt opgeheven.

Art. 14. Het besluit van de regering van de Franse Gemeenschap van 27 maart 2014 tot vaststelling van de nadere regels voor de werking en van het huishoudelijk reglement van de selectie- en evaluatiecommissie opgericht bij artikel 90 van het decreet van 8 maart 2007 betreffende de Algemene Inspectiedienst, de Pedagogische Advies- en Ondersteuningsdienst voor het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap, de Pedagogische Advies- en Ondersteuningscellen voor het onderwijs gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap en het statuut van de personeelsleden van de Algemene Inspectiedienst en van de pedagogische adviseurs, wordt opgeheven.

Art. 15. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

Art. 16. De minister die bevoegd is voor de inspectie van het onderwijs en de sturing van de scholen en de psycho-medisch-sociale centra, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 maart 2022.

De Minister-President,
P.-Y. JEHOLET
De Minister van Onderwijs,
C. DESIR

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2022/31948]

24 MARS 2022. — Décret portant assentiment à la modification de la Convention du 9 septembre 1996 relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure (CDNI), adoptée le 22 juin 2017 et modifiant le décret du 15 juillet 2008 portant assentiment à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, faite à Strasbourg, le 9 septembre 1996 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Les modifications de la Convention du 9 septembre 1996 relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, adoptées par résolution de la Conférence des Parties Contractantes du 22 juin 2017, sortent leur plein et entier effet.

Art. 2. Les amendements aux annexes 1 et 2 et aux appendices I, II, III, IIIa, IV et V de l'annexe 2 de la Convention du 9 septembre 1996 relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, qui sont adoptés en application de l'article 19, §5, de cette Convention, sortent leur plein et entier effet.

Le Gouvernement notifie au Parlement toute proposition d'amendement, visée à l'alinéa 1^{er}, dès le jour de son adoption.

Dans un délai de cinq mois suivant l'adoption de toute proposition d'amendement, visée à l'alinéa 1^{er}, le Parlement peut s'opposer à ce que l'amendement sorte son plein et entier effet.

Art. 3. L'article 2 du décret du 15 juillet 2008 portant assentiment à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, faite à Strasbourg, le 9 septembre 1996, est abrogé.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Donné à Namur, le 24 mars 2022.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Vice-Président et Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation, du Numérique, de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,
W. BORSUS

Le Vice-Président et Ministre du Climat, de l'Énergie, de la Mobilité et des Infrastructures,
Ph. HENRY

La Vice-Présidente et Ministre de l'Emploi, de la Formation, de la Santé, de l'Action sociale
et de l'Economie sociale, de l'Égalité des chances et des Droits des femmes,
Ch. MORREALE

La Ministre de la Fonction publique, de l'Informatique, de la Simplification administrative,
en charge des allocations familiales, du Tourisme, du Patrimoine et de la Sécurité routière,
V. DE BUE

Le Ministre du Logement, des Pouvoirs locaux et de la Ville,
Ch. COLLIGNON

Le Ministre du Budget et des Finances, des Aéroports et des Infrastructures sportives,
A. DOLIMONT

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,
C. TELLIER

—
Note

(1) Session 2021-2022

Documents du Parlement wallon, 844 (2021-2022) N^{os} 1 à 3

Compte rendu intégral, séance plénière du 23 mars 2022

Discussion

Vote.

—————
ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2022/31948]

24. MÄRZ 2022 — Dekret zur Zustimmung zur Änderung des Übereinkommens vom 9. September 1996 über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt (CDNI), angenommen am 22. Juni 2017, und zur Änderung des Dekrets vom 15. Juli 2008 zur Zustimmung zum in Straßburg am 9. September 1996 unterzeichneten Übereinkommen über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Wallonische Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - Die von der Konferenz der Vertragsparteien im Rahmen eines Beschlusses vom 22. Juni 2017 angenommenen Änderungen des Übereinkommens vom 9. September 1996 über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt werden völlig und uneingeschränkt wirksam.

Art. 2 - Die Änderungen der Anlagen 1 und 2 und der Anhänge I, II, III, IIIa, IV und V der Anlage 2 des Übereinkommens vom 9. September 1996 über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt, die nach Artikel 19 § 5 dieses Übereinkommens angenommen werden, werden völlig und uneingeschränkt wirksam.

Die Regierung notifiziert dem Parlament jeden in Absatz 1 genannten Änderungsvorschlag am Tag seiner Annahme.

Innerhalb von fünf Monaten nach der Annahme eines Änderungsvorschlags gemäß Absatz 1 kann das Parlament Einspruch dagegen erheben, dass die Änderung völlig und uneingeschränkt wirksam wird.

Art. 3 - Artikel 2 des Dekrets vom 15. Juli 2008 zur Zustimmung zum in Straßburg am 9. September 1996 unterzeichneten Übereinkommen über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt wird aufgehoben.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 24. März 2022.

Der Ministerpräsident

E. DI RUPO

Der Vizepräsident und Minister für Wirtschaft, Außenhandel, Forschung und Innovation, digitale Technologien,
Raumordnung, Landwirtschaft, das IFAPME und die Kompetenzzentren

W. BORSUS

Der Vizepräsident und Minister für Klima, Energie, Mobilität und Infrastrukturen

Ph. HENRY

Die Vizepräsidentin und Ministerin für Beschäftigung, Ausbildung, Gesundheit, soziale Maßnahmen
und Sozialwirtschaft, Chancengleichheit und Rechte der Frauen

Ch. MORREALE

Die Ministerin für den öffentlichen Dienst, Datenverarbeitung, administrative Vereinfachung,
beauftragt mit den Bereichen Kindergeld, Tourismus, Erbe und Verkehrssicherheit

V. DE BUE

Der Minister für Wohnungswesen, lokale Behörden und Städte
Ch. COLLIGNON
Der Minister für Haushalt, Finanzen, Flughäfen und Sportinfrastrukturen
A. DOLIMONT
Die Ministerin für Umwelt, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten und Tierschutz
C. TELLIER

Fußnote

(1) Sitzung 2021-2022
Dokumente des Wallonischen Parlaments, 844 (2021-2022) Nrn. 1 bis 3
Ausführliches Sitzungsprotokoll, Plenarsitzung vom 23. März 2022.
Diskussion.
Abstimmung.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2022/31948]

24 MAART 2022. — Decreet tot instemming met de wijziging van het Verdrag van 9 september 1996 inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart (CDNI), aangenomen op 22 juni 2017 en tot wijziging van het decreet van 15 juli 2008 houdende instemming met het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, gedaan te Straatsburg, op 9 september 1996 (1)

Het Waalse Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1. De wijzigingen van het Verdrag van 9 september 1996 inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, aangenomen op 22 juni 2017 door de Conferentie van Verdragsluitende Partijen, zullen volkomen gevolg hebben.

Art. 2. De wijzigingen van de bijlagen 1 en 2 en de aanhangsels I, II, III, IIIa, IV en V van bijlage 2 van het Verdrag van 9 september 1996 inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, die overeenkomstig artikel 19, §5 van het Verdrag worden aangenomen, zullen volkomen gevolg hebben.

De Regering stelt het Parlement in kennis van elk voorstel tot wijziging, zoals bedoeld in het eerste lid, vanaf de dag waarop het wordt aangenomen.

Binnen een termijn van vijf maanden na de aanneming van elk voorstel tot wijziging, zoals bedoeld in het eerste lid, kan het Parlement zich ertegen verzetten dat deze wijziging volkomen gevolg zal hebben.

Art. 3. Artikel 2 van het decreet van 15 juli 2008 houdende instemming met het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, gedaan te Straatsburg op 9 september 1996 wordt opgeheven.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 24 maart 2022.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Vice-Minister-President en Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,
W. BORSUS

De Vice-Minister-President en Minister van Klimaat, Energie, Mobiliteit en Infrastructuur,
Ph. HENRY

De Vice-Minister-President en Minister van Werk, Vorming, Gezondheid, Sociale Actie en Sociale Economie, Gelijke Kansen en Vrouwenrechten,
Ch. MORREALE

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging, belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,
V. DE BUE

De Minister van Huisvesting, de Plaatselijke Besturen en het Stedenbeleid,
Ch. COLLIGNON

De Minister van Begroting en Financiën, Luchthavens en Sportinfrastructuren,
A. DOLIMONT

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,
C. TELLIER

Nota

(1) Zitting 2021-2022
Stukken van het Waals Parlement, 844 (2021-2022) Nrs. 1 tot 3
Volledig verslag, openbare zitting van 23 maart 2022
Bespreking.
Stemming.